

OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Nr. 18.

Sibiu, 3/15 Martiu 1879.

Anulu II.

Pretiulu
pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl.,
pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa
cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis
cu posta in lainstrul monarhiei
pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl.
— In strainatate pe 1 anu 10 fl.
sau 22 franci, pe 6 luni 5 fl. sau
11 franci; — numeri singuratici se
dau cate cu 10 cr.

Ori-ce inserate,
se platescu pe serie seu linia, cu
litere merunte garmondu, la prim'a
publicare cate 7 cr., la adou'a si a
trei'a cate 6 cr. v. a. si preste aceea
30 cr. de timbru la tesserul publicu.
Prenumeratiunile se pot face in
modulu celu mai usioru prin assem-
natiunile postei statului, adresate de
a dreptulu la Redactiunea Diariului
Observatoriului in Sibiu.

Limb'a statului in Principatulu Romaniei.

Toti aceia cari isi pusera pitiorulu in pragu, se esterminate limb'a romanésca din Transilvani'a si Ungari'a cu ori-ce pretiu, vediendu-se strimtorati de poterea morale ce le oppune natiunea romanésca intru apararea acestui dreptu dumneideescu alu seu, cauta nodu in papura, recurgu la scornituri ordinarie, plesnindu adeverulu in facia cu manier'a martiafoiloru din resaratu.

Acésta comedia curge acuma de septemani in press'a vrasmasia elementului romanescu, si nu scimu daca se va curmá in 5—6 luni, sau dóra niciodata, pentru-ca pàna acum ne aflamu numai in actulu I alu dramei, puse in scena dela 14/26 Ianuariu incóce. (Insemnatu bine acea di de dumineca.)

Unul din cei mai inversiinati persecutori ai natiunei romanesci, carele unde nu mai pote, arunca in ea cu noroiu, care si pàna acum a omoritu pe unde a fostu, cèteva scòle romanesci, a esitu mai de curendu in diariele din Clusiu cu fabul'a, ca statul Romanei inainte cu 15 ani, adeca in dilele domniei lui Alexandru Ioanu I Cusa, ar fi decretat prin fortia invenirea limbei romanesci la unghii ciangai din Moldov'a, sub cuventu, ca si ciangaii sunt locuitori ai Romaniei, si ca demnitatea statului cere ca se li se impuna limb'a romanésca. Aci apoi corespondentele se provoca la famosulu Martinu Czelder, carele ca missio-nariu si popa calvinescu petrecuse cátiva ani in Bucuresci si in alte orasie ale Romaniei, cu incercari deserte de a intemeié in acea tiéra una episcopia calvinésca pentru colonistii si emigrantii magiari, de carii in dilele lui Cusa-Voda furnicá capital'a Bucuresci, ca si orasiele Galati, Focșani, Bacau etc. etc.

Mai antaiu ca noi nu dàmu nimicu pe vorbe góle, fia si de ale lui M. Czelder, ci desfidemu pe adversari se produca vre lege positiva a Romaniei, prin care se se impuna cu forti'a limb'a, nu a statului in sensu ungurescu, ca limb'a nationale, a romaniloru din Romani'a. Nu voru produce o lege ca acésta de nicairi. Dara daca vrasmasii limbei romanesci au pomenit de M. Czelder, bine au facutu, ca-ci ei ne detera ocasiune ca se le spunemu noi adeverulu curatul si respicatu.

Betranii isi aducu bine aminte, că in anii de antaiu ai domniei lui Cusa-Voda prea nobil'a sa socia Elen'a Dómn'a, forte aplecata spre a dà ajutoriu la institute scolastice si la biserici, dupace in capital'a Bucuresci se despatisera calvinii magiari de luteranii sasi, Mari'a sa se puse in fruntea unei colecte, ni se pare ca 200 de galbini, cu scopu de a se edificá in capitala acea biserica frumósa ungurésca de confessiune reformata helvetica (calviniana), ce se vede in strad'a luterana, situata alaturea cu cea sasésca. Insasi Dómn'a asistase la punerea petrei de fundamentu.

In aceeaasi epoca i casinase lui Czelder si altori membrii ai comunei calvinesci, ca se se subtraga dela jurisdictiunea loru bisericésca, adeca de sub consistoriul reformatu din Clusiu in Transilvani'a si se infinitiedie superintendentia (episcopia) calvinésca independenta, acolo in Romani'a. De aci inse s'au escatu doue partide si intre acele certe mari, despre care s'au cititu multe sciri, anume in „Kolozsvári Közlöny“ din Clusiu si in alte diarie magiare; se afla despre ele si acte oficiai, la consulatu, la ministeriulu romanescu si la consistoriul reformatu din Clusiu. Acelea certe au durat acolo si dupa departarea lui Czelder, si s'au inmultit cu altele, pàna in a. 1869, candu comun'a calvinésca din capitala ceruse si departarea parochului Fr. Koos si inca cu amerintiari brutali, precum se pote vedé totu din actele oficiai, conservate in archivulu ministeriului de interne.

In anii catti petrecuse Czelder in Romani'a, facuse una specie de conscriptiune a toturorungurilor, nu numai de confessiunea ref. calviniana, ci si a catholicilor, din care causa a si cadiutu in prepusu greu, ca elu care doríu se se faca episcopu ungurescu in Romani'a, are in planulu seu de a trage la confessiunea sa si pe magiarii rom.-catholici si mai alesu pe ciangaii din Moldov'a, éra pe acestia cu atatu mai virtosu, ca dorint'a ungurilor din Ungari'a si Transilvani'a este unanima, ca se'i smulga de sub pastorirea calugariloru italiiani (Paters S. Francisci minoris observantiae = Minoritae), totu-odata se formedie in Romani'a una comunitate nationale unguresca, mai compacta, mai solidaria si mai bine organisata. Se dice, ca in dilele lui Czelder au mersu unii unguri pe la ministrii romanesci, ca se'i róge, se'i ajute si la intemeierea episcopiei, si la subtragerea de sub con-

sistoriulu dela Clusiu, cum iau ajutatu la facerea bisericei, ca-ci apoi ei voru introduce si limb'a romanésca in scòleloru. Ce respunsu voru fi luatu ei in acésta causa sub domni'a lui Cusa, va sci dn. Koos Ferencz mai bine decatú noi. Ceea ce scimus si amu auditu noi cu urechile nostra de ne-numerate ori este, ca barbatii de statu ai Romaniei dicu: Noi suntemu in Romani'a natiune compacta romanésca, care vorbesce si scrie unu singuru dialectu romanescu; ar fi prin urmare celu pucinu ridicolu a sanctioná prin lege positiva limb'a vorbita de intrég'a natiune, de limba a statului, candu in tota tiér'a nu se mai afia nici-una care se'i pote face concurrentia. In catu pentru elementele straine, venite in patri'a nostra, ele facu totu numai minoritatii prea neinsemnate, si anume dupa resultatele cercetarilor statistice, toti la unu locu, evrei, magiari, germani, greci, bulgari, italiani, francesi etc., abia se vine cate 1 strainu la 30 de romani, adeca ceva preste 3% din poporatiunea intréga. De aci urmédia prea firesce, ca nu avemu nici-o trebuintia se le impunemu limb'a nostra prin legi brutali, ci daca voiescu se traiésca la noi, o voru invetiá de buna voi'a loru, precum o si invetiá in realitate, éra de nu, se voru duce sanetosi de unde au venit, ca-ci strainii neinvetiandu limb'a nostra, aici in patri'a nostra, moru de fome. Dara ciangaii din Moldov'a? Parintii nostrii nu iau chiamatu niciodata; ei au venit din caus'a persecutiunilor religiose si barbare, unii in epoch'a hussitiiloru, altii mai multi pre candu domniá in Transilvani'a calvinii si esterminá pe catholici (1600 pàna 1680), si in fine, cei din urma au venit inainte cu 100 de ani de fric'a militarisrei austriace. Noi nu iamu intrebaturi de ce religiune sunt, pap'a dela Rom'a le a trimis preotii de ai sei prin episcopulu de Nicopole. In catu pentru limb'a loru, betranii nostrii s'au pomenit udnit'odata inainte tocma cu 50 de ani si de atunci incóce, ca baratii loru tragu dela Bud'a si dela Sibiu predice de ale lui Petru Maior, ca se le citésca in biserici, ca-ci anume ciangaii din regiunea Prutului isi uitaseră limb'a mai de inainte. Cine e de vina la acésta? Sunt numai aceia, carii iau gonitu incóce din Transilvani'a. De altumentre, toti ciangaii catti mai sciu unguresce si catti si-au uitatu limb'a, abia sunt 50 de mii, éra nu 3 milioane, catti sunt romanii din Austro-Ungari'a.

Foisiór'a „Observatoriului“.

Verfulu cu doru si Florea ciobanulu.

Legenda.

III.
De candu o veduise
Si ranitu cadiuse
Sub „Vérfulu cu Doru“
Sagetatu d'amoru,
Florea se uimise
Si se naucise,
Pe munti pribegia
Turm'a si ratacia.
Totu prin umbra désa
Sau culmea petrosa
Muntii resbatendu,
Din fluieru cantandu
Doru-i pentru-o flóre
Ce-a esitu din sòre,
Dorulu celu ascunsu
Ce'n pieptul a strapunsu.
Cate-o data 'n vale
Pe muschiulu celu móle
Florea aromia,
Visu dulce visá:

Scump'a-i Marióra
Li parea ca sbóra
Cá unu Serafinu
Pe unu ceru seninu,
Si la elu josu vine
Dorulu se'i aline
Print'r'unu sarutatu,
Focu din ceru luatu;

O visá mirésa,
Floriloru craiesa,
Ce in giuru-i stau
Si mi-o 'ncununau.
Candu elu se trédesce,
Singuru se gasesce
Numai cu-alu seu doru
Si lacrami isvoru.
Apucă pe-o vale,
Lasandu ori-ce cale,
Apoi suie 'n munti
Cu maretie frunti.
Unde-lu invelesce
Si mi-lu ratacesce
Negure cu ventu,
Ce paru unu mormentu.

Trei dile ámblase
Turm'a de-si cautase
Si ruptu ostenitu
Tristu si flamanditu.
Aduse la stana
Turm'a fara lana,
Smulsa prin hafisii
De fagi si bradisii.
Baciulu se mania
Si voiá se scia,
De unde-a venitu,
Ca'sa naucitu.

Florea ce la strunga
Se 'ntrecea s'ajunga,
Iér acum viniá
Tristu si suspiná.

IV.
Ardiendu 'n velvóre
Florea 'n nerabdare
Cu baciu vorbi
Si-i destainui:

Baciule, stapane,
Ti-am mancatu din pane
Slujindu noué ani
Pentru cinci carlani,

Si dicece manzare
Cu dicece mióre,
Ce le-amu pastoritu
De s'au inmultit:

Iti lasu turm'a tota
Se-mi dai a ta féta,
Ce multu o iubescu
Si me prapadescu.

Vedi, nu potu nici turm'a
Se mai ducu la urma
Si-ámblu-ametitu
De doru uimacitu.

Uita-te la mine
Si vedi-me bine,
Fii bunu si 'nduratu,
Nu-ti face pecatu!"

Baciulu ascutase,
Fruntea-si incrustase,
Apoi se 'ntorcea
Si asia-i dicea:

Florea, mea fetitia,
Mandra mioritia,
N'o pote luá,
— E ursita-asia, —

De catu celu ce 'n munte
P'a Dorului frunte,
Iérn'a intrég'o sta
Si mi-o astuptá.

Pan' ce primavéra
Si cu Marióra
Voru sossi pe plaiu
In lun'a lui Maiu,

Cu mandrele turme,
Pe vechile urme,
Ce s'ascundu in florii
Si 'n umbr'a de nori;

Iér mandru 'n potere,
Elu va stá 'n picere
Susu pe Doru cantandu,
Veselu astuptandu;

Atunci balaióre
Sute de mióre
Si cu fét'a mea,
Eu i le voiú dá."

Baciul cum vorbise
Si abiá sfirsise,
Florea 'nveselíá
Si 'n genunchi dicea:

„Dragutiule bace,
Uita-te incóce,
Si in ochii mei
Afli totu ce vrei.

De ai indointia
De a mea creditia
Si de dorulu meu
Pentru-odorulu teu,

Iéca-me sunt gat'a,
Numai se-mi dai fét'a
Se stau susu pe Doru
Chiard'asiuscica moru,

Pan' ce primavéra
Drag'a Marióra
Va sossi pe plaiu
In lun'a lui Maiu,

Cu albe mióre,
Si-acele manzare
Ce am pastoritu
Si multu le-am iubitu.

Baciu 'n voia buna
Stringe a lui mana,
Iér Florea saltá
Si mi se gatea,

Cá se mi-si iernedie,
Viscolu se 'nfruntee
Pe plaiulu de susu,
Unde-i Dorulu pusu.

Candu ciobanii-aflara,
Ei multu se mirara,
Cum Florea va stá
Si susu va ierná,

Candu de geru crepate
Se vedu pietre late,
Si de crivetii cruntu
Fagi in vai s'ascundu,

Fagi cu craci venóse,
Bradi come pletose,
Ce cá fratori,
Ai loru puisorii,

Aparu in unire
Candu e viscolire
Si verteju de ventu
Ce'ismulgudinamentu.

V.
Diu'a de plecare
Si de incercare
Iéta c'a sositu
Si Flore-a pornitu.

Flore-apuca 'n munte,
Pusu pe ganduri crunte,
Si-alti-apucu in josu
Spre campulu manusu.

Florea-si face-o cruce
Si la verfu se duce,
Privindu inapoi
Spre turm'a de oi,

Unde Marióra,
De cu primavéra
Cugeta-a veni
Pe Doru a-lu gasi.

Pe faci'a-i blondina
Si frunta-i senina
Mi s'a pusu unu noru
Greua, apesatoru,

Cá o presimtire
De nefericire;
Iér in ochii ei,
Dulci luciferei,

Doué lacrimiore,
Cá róu'a pe flore,
Se vedu licarindu,
La sòre sclipindu.

Cu gur'a 'ncestata,
La drumu bié'ta feta
Cu turm'a mergea
Si 'ncetu disparea.

(Va urmá.)

Că gubernulu Romaniei a voită se facă și catholicilor scările, ba și seminariu, este adeverat, și acă se vorbesc totu actele publice, anume negociațiile numerose cu episcopulu catholicu și cu scaunulu Romei; dăra în Augustu 1868 au mersu în Moldovă cătiva missionari din Ardeau și Ungaria sub conducerea canonicei Veszelyi dela Alba-Juliă, au tînuit pe la bisericele ciangailor discursuri publice, în care iau invetiati si desmentati, că se nu primăscă nici-o scără si nici-o dotatiune dela statulu Romaniei, ci se mai asteptă pucinu, că le va face gubernulu ungurescu si episcopatulu r. catholicu scările și alte institute unguresci. Raporturile oficiale despre acestu casu se potu vedea totu in archivele tierei. Este adeverat că ciangaii din Moldovă sunt totu asia de remasă in cultura, că si magiarii de pre pustele Ungariei, numai cătă ciangaii nicidcum nu sunt asia de selbatici; dăra nimeni nu ia impedecatu ași face scările confessionali pe la bisericele loru, precum isi facura toti colonistii straini de prin orasie, catholici, luterani, calvini, israeliti etc.

U n g a r i a .

B-Pesta, 12 Mart. n. Pre candu delegațiile se occupă de budgetulu comunu alu monarchiei si de afacerile din Bosni'a, in diet'a ungurescă se repetu vechile scandale intre ministrulu presedinte Col. Tisza si intre membrii de ai opositiunei, precum se va vedea mai la vale. Intre acestea:

Escel. sa mitropolitulu Mironu Romanulu in 10 avu din nou audientia la Maiestatea Sa. In 12 inse ministeriulu totu depuse la biroul camerei fâmosulu proiectu de lege, destinat a introduce limb'a magiara că studiu obligatu in tôte scările elementarie confessionali, facute si intretinute nu din averea statului, ci din sudorea poporenilor, a comunelor bisericesci. Dupa intorcerea deputatiilor romanesci dela Vien'a se dicea, că ministeriulu cugeta a modifica testulu originale alu acelu proiectu, pe care'l u avea gât'a din tóm'a trecuta, cassandu unele puncte mai aprige. Prese pucinu elu se va vedea tiparită asia, precum se va fi in partită la sectiuni; atunci apoi vomu avea ocașie de a'l u compară cu celu vechiu si a'l u apreția mai de aproape. Sună inse acelu proiectu ori-si cumu, noi traimu si vomu murí in convictiunea, că elu va avea rezultate diametralu oppuse la cele asteptate de parintii lui, rezultate fatali si funeste.

De altumentrea agitatiunile pro si contra acelu proiectu curgu neincetatu in tôte tiér'a, si ele se voru continuă pâna in dio'a in care acela s'ar preface din nefericire in lege sanctionata. Astadi se scie că si sasii din Transilvania au remonstrat contra proiectului, de si numai la ministeriu. S'a mai ridicatu si alta opositiune, de unde s'ar fi asteptat mai pucinu, adeca din parte a rutenilor. Dupace adeca cei doi episcopi, Nicolae Toth (acelasu pe care amblă se'l aduca dela Eperjes la Oradea de episcopu romanescu) si Ioanu Pasztelyi dela Ungaru au remonstrat in caus'a limbei si a scărelor contra arhiecelor romanesci, societatea rutenilor din Vien'a „Russkaja Osnova (pétr'a din temelia)" prepară acolo una conferentia demonstrativa contra episcopilor ruteni, in gradu că acela, in cătu politi'a Vienei se vediu indemnata a o interdice. Totu in Vien'a are si junimea ruténa reunionea sa academica „Sitz," care tinendu si ea adunare, telegrafă la societatea academica „Sojuz" (Federatiune) dela Cernauti in termini asia de tineresci, in cătu o pati si ea, că si altele academice de mai inainte, că-ci auctoritatile politice o desfintiara. Dara cu tôte desfintarea, adeverulu remane, că intelligentia rutenilor stă in opposiție agera cu episcopii ruteni, si tine cu tôte braciele la limb'a si nationalitatea sa. Dupa „D. Ztg." — Cătu contrastu intre acea intelligentia a rutenilor si intre cea romanescă din Marmati'a! (A se vedea corespondiente mai in josu).

In necarea orasiului Segedinu se adeveresc intru tôte orórea sa. Dupace trei sate mari invecinate, Dorozsma, Tapé, Algyo au disparutu cu totalu, in cătu se vedu numai turnurile bisericelor din apa, apoi orasiulu devenit o singura insula, inconjurata de undele turbate, pâna ce in 12 Mart. pe la 2 ore din nótpe ap'a spargendu prin fortificatiunile de pamant, inundă in riuri mari tôte stradele, inaltiandu-se pâna susu in contignatiune, returnandu sute de case si prefacundule totalu in ruine. In aceleasi momente luă focu si fabric'a cea mare de cătrântie (pe turc. chibrituri). Prese 100 mii florini spese si labórea de di si nótpe a miilor de bracia se dusera indesertu

cu tôte averea locuitorilor, remasa in pré'da furiosului elementu. Se scotu inse si cadavre de ómeni innecati, pentru că in capu de nótpe multi au fostu surprinsi de unde, cu tôte fric'a ce avea fiacare de furiile loru.

— Sciri mai noue si mai fiorosé dela Segedinu, pana alaltaeri in 13. Numai doue strade au remasă neinundate. Din 10 mii de case abia cinci sute sunt edificate din materialu asia de solidu, că se resiste apei si se nu cada in ruine. Pâna la 6 ore d. amiédi se scósera cateva sute de cadavre innecate. Căteva mii de persoane au remasă strimorate in casele loru, de unde le scapa cu luntrile pre căte potu, căte nu se innecă mereu sub ruine. Maiestatea Sa darui din scatul'a propria in numele seu si alu augustei sale consórte 40 mii florini (100 mii de franci) ajutoriu nefericitoru. Ministeriulu tramise totu 40 mii spre acelasiu scopu. S'au pornit colecte in tôte tiéra; daunele inse se potu computa numai cu diecile de milioane la unu orasie cu 70 mii de locuitori, aprópe nimicitu cu tôte averile mobili si immobili.

Cerculédia si aici in Sibiu liste de collecte pentru Segedinu si pentru comunele limitrofe innecate.

Redactiunea Observatoriului deschide si ea in modestulu seu cercu colecta de bani pentru acelu scopu, cu 5 fl. v. a. dela sine. Ori-ce sume intrate la noi se voru publica si administrá promptu la primari'a (magistratulu) cetatiei Sibiu spre inaintare la loculu destinației.

Celu mai nou scandalu din diet'a Ungariei.

Pest'a, 10 Martiu, 1879.

In siedint'a de astazi a camerei deputatilor, din cauza atitudinei siovătoare a presedintelui Coloman Ghyczy a avut locu érasi un'a din acele „scene" bine cunoscute si atatu de familiarie in vestitulu parlamentu magiaru.

La ordinea dilei se află budgetulu ministrului de comunicatiune. La titlulu „Conservarea si facerea de siosele" Andreas Gall (gubernamentalu) face propunerea ca pentru terminarea sioselelor din comitatulu Csicu in spre Romani'a se se puna gubernulu ungurescu in negotiatiuni diplomatice cu Romani'a. — Ministrulu Pechi declară, ca densulu nu se opune la initiatarea de pasi diplomatici in cestiunea acesta.

Presedintele: Me rogu de aceia, cari primescu propunerea se se radice. (Se intempla. Voci: contraproba!) Me rogu acumă de aceia, cari nu primescu propunerea se se radice. (Se intempla si acést'a. Voci: majoritatea nu este sigura, voturile trebuie se se numere!) Déca cere onor. casa, voturile d-lorū deputati se voru numera.

Ministrulu-presedinte Tisza: Onorata casa! — Albert Nemeth: In decursulu votarii nu este permisu a mai vorbi. (Aprobari in steng'a estrema. Se audiu, se audiu! in drépt'a) Presedintele: A tinea o cuventare in decursulu votarii său... Albert Nemeth: Asia este! Se ascultamu pe presedintele! Ministrulu-presedinte Tisza: Pe presedintele voiescu se'l ascultu si eu! Presedintele: Precum am disu in decursulu votarii nu este permisu a tinea cuventari, nici a'si motivă votulu. Prin urmare trebuie se rogu pe d. ministru-presedinte... (Aplause vii in steng'a; se audiu, se audiu! in drépt'a.) Ministrulu-presedinte Tisza: Atata totu imi va fi permisu a dice... Albert Nemeth: Noi n'ascultamu. Alesandru Csanady: Nu este permisu a mai vorbi. (Se audiu, se audiu! in drépt'a.) Ministrulu-presedinte Tisza: Atata totu imi va fi permisu a dice... Albert Nemeth: Declaratiunea presedintelui trebuie se o respecte chiaru si ministrulu-presedinte! Alesandru Csanady: Nu'i potemu permite se vorbescă. Se audiu, se audiu! in drépt'a.) Albert Nemeth: Se respectam regulamentul casei dar' se'l respecte si ministrulu-presedinte. (Sgomotu si strigari: noi ilu respectam d'ar d-vóstra cei de dincolo nu ilu prea respectati!) Declara, ca eu nu voi asculta pe ministrulu-presedinte. Presedintele (suna clopotielulu): Me rogu a me asculta. (Se audiu, se audiu! in drépt'a. Larma mare in steng'a estrema.) Josef Madarasz: Mai 'ntaiu de tôte trebuie se se termine votarea! Alesandru Csanady: Inainte de aceea nu este permisu a vorbi nimenui! Presedintele (suna clopotielulu): Am declarat dejă ca in decursulu votarii nu este permisu a vorbi si nici a'si motivă votulu; dar' noi nu scim, despre ce voiesce se vorbescă d. ministru-presedinte. Prin urmare... Alesandru Csanady: Nu este permisu a vorbi despre nimicu: (Aprobari sgomotose in steng'a estrema. Voci in drépt'a: se audiu, se audiu!) Albert Nemeth: Nu se pote admite! Indata ce nu este permisu, nu este permisu si atata. Presedintele: Se pote ca ministrulu-presedinte nici nu voiesce se vorbescă despre obiectul votarei. (Voci in steng'a estrema: Acuma nu este permisu a vorbi despre nimicu! Voci in drépt'a: se audiu, se audiu!) Albert Nemeth: Noi nu'l ascultamu si amu terminat! (Sgomotu mare in steng'a.) Presedintele: Voi fi silitu... Albert Nemeth: Me rogu de d-lu presedinte se radice siedint'a! Alesandru Csanady: Se se cetésca regulamentul casei! Albert Nemeth: Indata ce nu este permisu a vorbi, nu se pote vorbi; noi nu'l ascultamu! Presedintele: Dispozițiile respective ale regulamentului casei sună: A tinea o cuventare in decursulu votarii său a'si mo-

tivă votulu, nu este permisu. (Voci in steng'a estrema: Ei bine! Se audiu, se audiu! in drépt'a) In decursulu votarei nu este permisu nici a vorbi nici a'si motivă votulu; dar' totusi este possibilu... A. Nemeth: Ce? (Sgomotu mare in drépt'a. Voci: Se audiu, se audiu pe presedintele!) Presedintele: Precum am disu, ar trebui se scimu, déca ministrulu-presedinte. (Sgomotu mare in steng'a estrema: Albert Nemeth, Emerich Laszlo si Alesandru Csanady se radică si voiescu se vorbescă.) A. Nemeth: Me rogu de dlu presedinte se puna se se numere voturile. Ales. Csanady: De ce tréba este regulamentul casei, déca elu nu este respectat? A. Nemeth: Noi nu'l lasam se vorbescă! Noi nu'l ascultamu! Ales. Csanady: Acésta este arbitrariu, este tirania! (Voci in drépt'a: voi sunteți, cari tiranisati!) Presedintele: Intr'unu punctu alu regulamentului casei se dice, ca ministrii... Josef Madarász: Se se numere voturile! A. Nemeth: Acésta este ce cerem noi! Nicolae Iancovici: Mai 'nainte vomu asculta pe ministrulu-presedinte si apoi vine numerarea voturilor. A. Nemeth: Ba nu, mai 'ntaiu se voru numeră voturile. Presedintele: Me rogu de onorata casa... A. Nemeth: Presedintele se'si faca datoria. (Larma mare in drépt'a) Presedintele: Eu 'mi cunosc datoria si 'm-o si inpliescă! Eu am cettu punctul respectivu din regul. casei; dar' totu-odata voiamu se facu atenta pe onor. casa, ca asia in regulamentu, catu si in legea din 1848 se dice, ca ministrii candu voescu se vorbescă trebue totudéuna ascultati. Ales. Csanady: Dar' nu in decursulu votarei! Presedintele: Acésta dispositiune a legii nu invalidă acea prescriere a regul. casei, (Asia este! in steng'a estrema. Se audiu, se audiu! in drépt'a) ca in decursulu unei votari nu este permisu a se tinea cuventari si a'si motivă votulu. (Voci in drépt'a: acésta nici nu o voiesce ministrulu-presedinte!) Dispositiunea citata a legii justifica in totu casulu parearea mea, ca trebuie se aflam, despre ce obiectu voescu se vorbescă d. ministru-presedinte. (Aprobari, in drépt'a.) Josef Madarász: Nu este vorba despre acésta. A. Nemeth: Noi nu'l ascultamu! Ales. Csanady: Nu'i este permisu se vorbescă! Nicolae Iancovici: Lui Csanady si lui Nemeth le este permisu, dar' ministrului-presedinte nu! A. Nemeth: Déca i place dlu comisari regescu... (Voci in drépt'a: la ordine, la ordine!) Presedintele: Voi fi necessitat a chiamă la ordine pe intrerupatori. Domnulu ministru-presedinte doresce numai se declare, ca in urm'a provocarei presedintelui renuntia la cuventu, dar' doresce totu-odata, ca acésta se se observe din tôte partile si cu alte ocașii.

Ministrulu-presedinte Tisza, care in totu tempulu acesta a statu inaintea fotoliulu seu asteptandu pana ce presedintele va fi restabilitu liniscea, se asiédiu in fine pe fotoliu.

Se procede la numerarea voturilor; resultatul este ca: 121 voturi sunt contra, ér' 95 pentru propunerea lui Gaal. Propunerea deci a cadiutu.

Proclamatiunea comitetului revolutionarui executivu din Russi'a.

— „Neue Freie Presse" publica urmatorele: Indata dupa comiterea atentatului asupra principelui Krapotkin, gubernatorulu de Charkow, s'a afisatu in tôte orasiele mai mari russesci o proclamatiune a comitetului revolutionarui executivu din Russi'a. Acésta proclamatiune pôrta dat'a: Petersburg, in 10 Febr. (stilu vechiu), si e tiparita in thipografi'a secreta din Petersburg (Tajna Petersburg-kija tipografia). De asupra ei sta cu litere aurite devis'a: „Wolja i smelja" si alaturi emblem'a comitetului revolutionar cu colore rosia.

Testulu proclamatiunii e acesta: „Către poporul rusu! Dmytrij Nicolajewici Krapotkin, gubernatorulu Charkowului, care in tim-pulu servitiului seu de douedieci de ani a apesatu necontentu intr'unu modu sangerosu poporul rusu, si care a urmatu acésta sangerosu procedere chiaru si afară din Russi'a, in Poloni'a si in Bulgari'a, a fostu condamnatu de noi la mórte, si acésta sententia s'a esecutatu in Charkow in diu'a de 9 Februarie la órele 12 din nótpe. Motivele care ne-au silitu la acésta sententia voimur se le deslusim aci mai pe largu."

Abstragendu de la crimele lui de mai inainte, principale Krapotkin s'a purtat in Charkow in cei doui ani din urma că unu adeveratu satrapu, pedepsindu ori-ce miscare liberala cu deportatiune pe viézia in Siberia, cu munca silnica pe viézia in ocnele Russiei, cu maltratari neomenesci. Fomin, unu „criminalu politicu", a primitu de la densulu, pe candu i-se facea instructiunea, 150 de vergi; éra dupa aceea a fostu tramsu pe viézia la munca silnica, cu tôte ca acestu omu nu era de locu vi-novatu, că-ci nu comisese „crim'a" de care era banuitu. Studentii din Charkow, in numeru de 36, au fostu deportati pe „calea administrativa" in Siberia numai pe placulu lui Krapotkin, acestu „servitoru credinciosu". Veduv'a Aksenia Nikoforowa a fostu torturata de mórte de Krapotkin, numai pentru-ca era banuita a fi tinutu ascunsu in locuinta ei in timpu de trei luni pe unu „nihilistu". Aksenia Nikoforowa, o femeia de cincideci de ani, a statu optu luni inchisa in Tiurma si in timpulu acesta a fostu batuta de siesespredicee ori cu nuiile,

pâna candu s'a inbolnavit si a murit in inchisore in 23 Decembre anulu trecutu." "In urm'a acelei nemernicii, tota poporatiunea era amarita si in cea mai mare iritatiume. Doue dile dupa acesta tramiseram gubernatoriului celu d'anteiu avisu. Responsulu seu fu arestarea totulor oménilor "banuiti" din gubernamentu, astu-felua inchisore se împlu cu optudieci si siepte de oménii cu totulu nevinovati, intre care si doue fete de căte patruspredieci ani. Atunci urmă alu douilea avisu, era din parte'i o noua venatore de "nihiliști". Acesta góna aduse in Tiurma vre-o patru-dieci de persoane nevinovate. Arestatii, de si nevinovati, trebuiau se fia condamnati pentru salvarea prestigiului, si in adeveru siespredieci din ei fura deportati la Siberia." "Cu tóte acestea se împlu cup'a nelegiurilor, si noi, tribunalulu invisibilu alu poporului incatusi, trebuiram se judecamu si se condamnam la mórtre pe gádele Tiarului. Suntemu incredintati, ca poporul nostru este cu noi si ca nu cunóisce alta pedépsa pentru calaii libertatii si ai consciintiei, de cătu nimicirea... Parol'a nóstra este: Mórtre calailor poporului russu!... Dupa Mesentzew a urmatu Krapotkin; dupa Krapotkin va urmá fiacine, care apesa fara mila, care ne rapesc liberteata, ne chinuiesce si ne torturédia numai pentru ca voimu se ne simtimu că oménii liberi.... Calaii si tiranii nostri potu se fia pusi inca-odata asia de susu; man'a nóstra de si invisibila, ii va ajunge totu-deauna, diu'a séu nóptea, acasa séu pe strada, in biurou séu in trasura, pretutindeni voru trebui se 'si de séma de faptele loru, ei, cani turbati ai despotismului."

"Romanul." "Comitetulu esecutivu."

Corespondentie particularie ale „Observatoriului”.

— Din comitatulu Solnocu-Doboca, luna lui Martiu. (Episcop'i si episcopulu dela Gherla.

Pe la capetulu verei din acestu anu voru fi 23 de ani, decandu fericitulu de pia memoria Ioanu Alexi Tuase in manile sale frenele gubernarei că primulu episcopulu alu nou infinitiatei episcopii de Gherla. In acestu scurtu intervalu tener'a diecesa avu trei episcopi, cari isi succesera in ordine, inse dupa vacantie destulu de lungi asia, cătu in decursulu acestor 23 ani dieces'a numai 15 ani au fostu gubernata prin episcopi. 7 ani tempu de vacantie a statu sub conducerea spirituala a capitulului, respective a vicarilor capitulari. Dupa scirile authenticente venite chiaru pre candu scriam acestea, presa domnulu Mihail Pavelu, alu treilea episcopu alu nostru, fu stramutatu la dieces'a Oradiei in urmarea preainaltului biletu de dato 29 Ianuariu a. c., prin care Maies. Sa că patronu alu diecesei create din indemnul propriei, recunóisce asia numitulu jus acquisitum (dreptu castigatu), canonico alu unui episcopu diecesanu in functiune, spre a fi inaintatul la alta diecesa mai bine dotata, alu carei patronu este totu monarchulu.

Acesta scire produse impressiune dorerosa in fii acestei diecese, carii aru dori se ajunga acele fericitide, de a vedea resolvite mai multe intreburi de primul interesu, definitiv'a organisatiune, bun'a stare morală a acestei vaste diecese.

Scimus adeca din esperientia trecutului, că acestea s'a intreprinsu si continuatu prin fiacare episcopu; dara durat'a episcopiei loru fiindu scurta, că-ci primulu eppu. n'a gubernatul nici 7 ani, alu doilea, actualulu nostru archiepiscopu si metropolitu 2 ani, acestu de acuma archipastorul alu 7-lea anu incepelu; asia nu au putut completat totu ce au incepelu.

Cunoscuta este regul'a: „Sede vacante nihil innotetur”*) si acestu principiu impreunatu cu tempuri indelungate de „sedes vacans,” dupa antialu episcopu mai bine de 2½ ani, dupa alu doilea mai cinci ani, a fostu destulu nu numai că se tina in locu intreprinderile salutarie in interesulu diecesei, ci se le faca chiaru si uitate. Amu potea cită exemple destule din trecutu, ci de astadata ne marginim a inregistrá unele din cele facute si terminate, atele incepute, dar neterminate prin fostulu nostru episcopu. — Credemu a face cu acést'a seviciu celor cari se interesédia de afacerile nóstre bisericesci, dar mai alesu cetitorilor din dieces'a Oradiei mari, cari voru potea cunóisce din cele facute in acést'a diecesa, că ce potu asteptá dela episcopulu pe care lu avuramu noi pana acuma.

Celu d'antaiu cugetu ce l'a preocupat dupa cuprinderea scaunului archiereescu de Gherla, i-a fostu organizarea administratiunei fondurilor diecesane, instituandu oficiu anume de administratiune in sinulu Ven. Capitolu. De si acést'a nu a reusit dupacum se dorea, din mai multe cause locale si interne, totusi reform'a introdusa a fostu unu progresu inbucuratoriu. A dispusu că clerulu prin esmisii sei se revédia ratiocinulu din trecutu alu fondurilor. Adeca sub episcopulu Ioanu Vancea, acuma mitropolitu, s'a publicatu mai antaiu ratiocinu (socoteli) exacte despre starea modestelor fonduri diecesane, s'a decis si luat de norma, că in viitoru se se publice socotelile in fiacare anu, pentru că clerulu se fia totudeuna in evidenția cu starea fondurilor sale, la care a contribuit si continua a contribui. Dupa ce scaunulu remase érasi vacantu prin inaintarea episcopalui de atunci, in periodulu de vacanti'a scaunului, ratiocinu nu s'a publicatu.

*) In timpu de veduvi'a episcopiei nu se face nici o schimbare.

Pentru afarea modului de a se inmulti si a se pastră mai siguru banii fondurilor, a chiamatu spre consultare pe representantii alesi ai clerului, cu care ocasiune s'a luat dispusetiuni forte bune.

Totu ce dorim noii in punctul acesta este, că dispusetiunile facute se se sustina si se nu se dea uitare pe tempulu vacantiie venitore.*)

Este cunoscutu, că in loculu residintiei episcopesci, n'avemu biserică catedrala, nici locuinta episcopescă, nici locu de seminariu, nici cancelarii si case pentru canonici, de si aceste ni s'a promisul prin gratiósse rescripte imperatesci si regesci, precum si prin bulle papale. Episcopii dela inceputulu diecesei au cercatu tóte pentru că preainaltele promisiuni se ajunga la indeplinire, dar nu le au succesu. — Are adeca gubernul unu pretecstu bunu de a amană edificariile necesarie. De căteori se ceru bani spre acestu scopu, respunde scurtu, că dupa ce loculu risiedintiei (scaunulu) pentru episcop'i a gr. cath., carea astazi este la Gherla, se considera numai că provisoriu, si scaunu fixu, definitivu, canonicescse recunoscute inca nu este, cererea deocamdata nu se poate inplini.

Pentru că se se decide definitiv si se nu fimu amanati de astazi pre mane, episcopulu care se duce dela noi, a facutu cele posibile, că se induplice pe gubernu a se resolvi odata si se concéda sumele necesarie la edificarea séu cumpararea edificiurilor gata. Responsulu urgitatul nu s'a datu, si acum cu stramutarea nici că se va dá, si asia venitoriulu episcopu va trebui se incépa dá capo.

A facutu pasii de lipsa pentru deplin'a dotare a parochielor din asia numitile parti adnecstate.

Vediu apoi episcopulu, că salariul canoniciilor este nesuficiente in aceste tempuri de scumpete, s'a intrepusu la gubernu, că li se inmultiésca, si a castigatu pentru densii adause annuali.

Asemenea a midilocitu ridicarea salariului profesorilor de teologia, si a pausialelor cancelariei diecesane.

A inchiriatu unu localu nou, celu mai acomodatul in totu orasului pentru seminariu, si a midilocitu 1000 fl. pentru repararea investitiunilor necesarie.

Asemenea a stramutatul capel'a episcopescă in altu localu, cu multu mai bunu si mai largu decatul fusese celu veciul.

Reducendu-se subsidiulu de 8000 fl. alu preotilor din asia numitile parti ardelene la 5680 fl., nu s'a odihnitu pâna nu a cascigatu, pentru clerulu lipsitul unu ajutoriu de 5000 fl. A esoperatul pentru preotii mai meritati si mai betrani mai multe capelanii salariisate, a cascigatu ajutoria pentru zidirea bisericelor in comunele mai misere, facându si prea Santi'a S'a donuri, cum de exemplu la biseric'a gr. cat. din Deesiu a oferit 500 fl. v. a.

A regulatul competentele stolare**) in cea mai mare parte a diecesei; ací insa ce este dreptu, a intempinatu grele dificultati din mai multe parti, dar acum lucrul se poate considera aprope terminat.

Scól'a si invetiamentul 'ia fostu obiectul de ocupatiune predilecta.

Cu deschilinita atentiune, promptu si fara intardiere a resolvitu tóte afacerile administrative si judiciale asia, cătu mersulu administratiunei diecesei nóstre a fostu si este forte esactu.

(Va urmá).

— (Renegatii din comitatulu Marmatia.) In Nr. precedente arataramu, că in comunele romanesci din tinutulu limitrofu cu Bucovina si cu Transilvania de nordu cerculédia proteste compuse unguresc contra archiereilor romanesci si cerere pentru introducerea limbei magiare in scólele elementarie romanesci. De atunci ne mai vení si alta informatiune dela persóna preotiesca, din care se constata pe deplinu, că intru adeveru, nu numai mirenii cei cunoscuti si pâna acuma de renegati in acelea parti, ci si parte mare dintre parochi cu invetiatori si cu docentii greco-catholici romani din acelu comitatul Maramurasiu au subsrisu acele proteste propuse loru de cătra subprefecti si adressate cătra monarchulu. Este invederatu, că cu acést'a ei toti au comisu fapta de nesupunere contra episcopulilor diecesanu, carele indata dupa întorcerea mitropolitului dela Vien'a, au aprobatu si subsrisu in Blasius toti pasii mitropolitului si ai episcopului dela Lugosiu, facuti la monarchu contra magiarisarei scóleloru (si mai tardi a bisericiei). Aceiasi preoti, invetiatori si cantareti au datu totu-odata exemplu de unu scandalu, carui asemenea se mai affa forte rare in tóta istoria eclesiastica. Ei carii pôrta necurmatu in gura sanctitatea scaunului Romei; ei cari sciu bine că biseric'a greco-catholică sau trebue se fia si se remana in veci nationale, sau se dispara din acestu statu, ei cutédia a comitte actu de rebelliune contra bulelor papei, prin care este sanctionata nationalitatea romanesca a bisericiei greco-catholice; ei carii traiescu din prescur'a si parastasulu romanescu, facu causa comună cu „solgabiraii” si cu toti renegatii in cestium curatul national si confessionalii bisericesci contra episcopilor, mitropolitului si contra intregei natiuni romanesci. Din aceea fapta a loru

*) Ca dora vacanti'a nu va mai tinea astadata cu anii, ci 3 multu 4 luni. Not'a corectorului.

**) Veniturile pretilor dupa epatrachilu, dupa serviciile bisericesci.

trebuie se inchiaie ori-cine, chiaru fóra voi'a sa, că in acea parte a clerului gr. catholicu lipsesc orice disciplina si reverentia cătra capii bisericesci, cătra biserică chiaru, si că aceloru preoti si dascali nu le mai pasa nimicu pe lume, aléga-se ori-si ce de biserică, de scol'a, de poporulu loru. Era acestu fenomenu hidosu se pote spică usioru din educatiunea loru, care in acelea parti a fostu ori-cum, russescă, ungurescă, chiaru si jidovescă, numai romanescă nu; era anume clericii trimisi prin seminarie straine, fóra că se scia romanesc de casa, se simtu desbinati cu totulu de cătra popor. Sunt patrudieci de ani, de candu s'a potutu prevedea si s'a prevediutu, că in acelea parti asia voru veni lucrurile; se credea inse, că de ani 23 incóce de candu s'a infinitat dieces'a Gherla si romanii au scapatu de sub hierarchia russescă (rutena, rusneacă), conscientia nationale se va deșteptă celu pucinu in clerulu din Marmatia. Reu ne-amu inselatu. In totu comitatulu acela sunt abia 19 mii magiari cu renegati cu totu, era romanii sunt, dupa cumu arata corespondentele nostru preotu, la 60 de mii; acestia inse sunt dominati forte usioru de cătra minoritate, mai virtosu prin ajutoriulu rengatilor, că-ci éta ce scrie corespondentele despre aceia:

Cu tóte că ne afiamu într'unu numeru considerabile, totusi noi nu potem desvoltá nici-o actiune curatul national, de óre-ce simtiul de nationalitate inca nu a patrunsu in anima celor mai multi romani de pre aici. Inteligentia romana de aci, nu se poate separa de inteligentia magiara, că-ci majoritatea preponderante a intelligentiei romane, ah! mi-e si rusine a o spune, nu cunóisce limb'a literaria a natiunei nóstre; de diarie si opuri romane in bibliotecele loru nici vorba nu poate fi, adeca cu unu cuventu, numai din aceea poti deduce că e romanu, că consangenii séu chiaru parintii lui pôrta opincă. Inse se poate că 'mi-va objecta cineva: Daca intelligentia civila e poltrona, lasia, séu ignorante facia de causele nóstre nationale, atunci vocatiunea sublima a clerului roman din Marmatia e: de a'si apară turm'a concretiata ei, de pasiune veninosa, fiindu-că a avutu ocazie de a'si insusi limb'a nationale si a cunóisce mai de aprópe causele nóstre vitali. La acesta objectiune vomu responde cu notificarea unui evenimentu asia de tristu, de care si celu mai indiferentu romanu se va suprinde intr'unu modu forte dorerosu. (Ací se descrie agitatiunea, apoi urmádia:)

Éca fapt'a in tóta golaciunea sa:

Coprinsulu petitiunei adresata la august'a persona a Maiestatei sale, asia cumu a circulat pe aici, a fostu: „că poporul roman din Marmatia nu numai că nu consumte, dara inca reprobéza prudur'a archiereilor roman, manifestata fatia cu proiectul de lege, elaboratul de inaltulu regim, pentru introducerea limbei magiare in tóte scólele confessionale; pentru aceea se róga de Majestatea sa cesareo-regésca cu cea mai profunda umilitia, omagiale, că se se indure prégratiosu a sanctioná susu numitulu projectu de lege, că-ci poporul roman din Marmatia, precum in trecutu s'a simtuitu mandru cu titlulu onorificu de nobile magiari, asia si acuma se simte fericit de a profitá de ocazie bine-venita, ce-i se oferesce prin introducerea limbei mai susu indicate.”

Romani din patru ángiuri! éca petitiunea poporului roman din Marmatia substernuta Majestatii Sale prégratiosului nostru monarchu. Si ce e si mai straniu, mai tóta preotimea romana si antistie comunale din Marmatia — cu exceptiune forte sporadica — a subsrisu acesta petitiune. Ore acuma potem pretinde, si avem dreptu a ne numi stranepotii acelui popor bravu, carele dupa testificarea lui Bonfiniu: „non tantum pro vitae quantum pro linguae incolumente certasse videantur.” Nu sciu că in acestu secolu alu civilisatiunei si culturei se se fia ivitu unu atare casu, că unu popor de 60,000 se renuntie la dreptulu nealienabile de a-si cultiva limb'a sa nationale, dandu preferint'a altel'a, de a lasá se fia destituiti docentii sei sustinuti din sudoreea sa atunci, candu densii persecutati de vitregimea sortiei nu ar putea satisface pretensiunilor inregistrate in proiectul de lege mai susu comemoratu. Si intradeveru esista atare romanu (marmatianu) cu conscientia curata (?), care va pote privi fara de emotiunea destituirea docentului seu atunci, candu densulu nu va putea a satisface obligatiunilor impuse in proiectul de lege mai susu indegetat? Tristu lucru, că 3 milioane de romani din monarchia nóstra se fia fortati a studia limb'a statului. Ce privesce intelligentia romana de aci, potu dice, ca atata lasitate séu ignorantia nu am presupusu despre densa, că se dorëscă o atare lege, care preste pucinu timpu ar ucide nationalitatea romana. Despre agricultoriul roman de aci nu am causa de a me plange, că-ci densulu nu scie intentiunile si spiritul famosului proiectu de lege. — Óre noi romani acuma nu avem drepturi, ci numai obligatiuni? — Sangele fililor nostrii si pung'a nóstra numai pentru aceea se le sacrificam, că natiunea politica ungurescă se nu recunoșca baram' drepturile naturali ale nóstre, ci se dispună

de noi că de nesce sclavi politici? Evenimentul mai susu descrisul pentru aceea l'am înregistrat aci, că se aiba ocazie lumea civilisata de a' si esprimă verdictul său nepartialu asupr'a pasiului loru neprecugetat.

Unu marmatianu.

— Lasamu se urmedie aci si una parte buna din alta corespondentia plina de naivitate, care documentă si cu acăsta ocaziune, cătu de usioru cadu la noi in curse fatali chiaru si carturarii, daca sunt lipsiti cu totul de ori-ce educatiune politica, si anume daca nu citescu nimicu romanesce:

— Valeni, 3 Martiu 1879. Cu anim'a plina de amaratiune si de dorere vinu a aduce la cunoscintia publicului cetitoriu alu „Observatoriul” o mistificatiune cumplita dintre multe ce se intembla in Maramuresiu, si carora cadu victimi mii de ânimi simtitorie.

La noi nu mai sciu omenii unulu de altulu, nu sciu ce se intembla in lume si ieu de bani buni tōte cuventele misticatorilor inbracati domnesce; si nu avemu nici vre-un organu periodic, carele se ni reprezente cestiunile nōstre de pe aice, asia cum se afia la noi.*)

La noi printre romani mai multi domni, diregatori etc. sunt nascuti romani, si romanulu tieranu crede dlui celu de romanu, si crede si celui neromanu, ca vede si pre domnul de romanu, că inca se svatuesce cu elu.

Si apoi déca dice dlu, că legea romanescă, imperatul si binele tieri cere dela romanu virtute, tieranul vā trece prin apa si prin focu, că este patriotu si sange de romanu patricianu.

Éra domnii — cu pucina exceptiune — se folosescu de asta incredere órba pentru a domnii, pentru a se redică pre spatele poporului.

Bietulu maramuresianu merge că óia la junghiare, unde ilu ducu altii si crede că tōte sunt cu lapte ce dieci aceia.

Asia s'a intemplat si ieri in 2 l. c. in Bărsan'a in ânima Muramuresului o demustratiune anti-nationala si potu dice că si antipatriotica, din partea catorva aspiranti la colaci, si o marturisescu că si eu am picatu in curs'a acelor inspirati de spiritulu distrugatoriu, tocma atunci, candu in internulu meu infloriau cele mai leali semtiamente, si écca me aflu partasiu si eu complicatiunilor, numai din serinu, fōra de a voi, pentru că nu poteam presupune nici unu reu, nici o intriga, că-ci audiamu graiuri dulci si vedeam facie respectabile, pentru că am depus scrupulositatea si eram credulu si facuiu că toti aceia ce lucra in contra loru. — Nu dora că am aspirat la ceva, ci pentru că voiam din ânima a face ceva bine. Dau cu băt'a in balta si facui secaturi in urma carora acum ajunsei infrantu, sdrobitu, trasnitu, pentru că m'am grabit u crede. Me acusu pe mene inainte de tōte pentru a dā la lumina adeverulu.

Ecca mai josu urmădia o metechna, pre carea nici acu inca nu o pricepu cu tōte misticitatil ei.

In 1 Martiu sér'a, anulu curinte venise la mine la scol'a din satu judele comunulu cu o epistola, respective o invitare adressata betranului venerab. preotului localu, spunendu-mi ca l'a menatu cu acea la mine betranulu preotu, că-ci dsa nu o pôte bine descifrá.

Acea era dela juratu, cum dicu maramuresienii, adeca dela judele cercuale alu cercului Izei, dlu Iuliu Vincz — scrisa unguresce, cum e datina la mai multi pe la noi; si era de urmatorulu contientu spusu aice in traducere:

Prea onorate dle frate! — Mane in 2 Martiu a. c. la 10 óre inainte de amédiadi in Bărsan'a se va subscrive unu recursu (egy folyamodvány) cătra Maiestatea sa regele apostolicu, intr'o causa prea grava si de mare importanta, (mesze kihato tigben) asupra interesului si venitoriului poporului romanu.

Subscritorii sunt (voru fi) preotulu, docentele si totu carturariu romanu, precum si primarii comunali. Pentru aceea dara incrediendu-me in interesarea dniei tale dle frate, facia de poporu, facia de patria si facia de rege, imi iau voia a te rogá, că se binevoiti a ve presentá, atătu in persóna, cătu si cu onor. d. docente, cu Vas. Dunca si cu antistii comunali, cari apoi se aduca cu sene si sigilulu communalu.

Sum in Bărsan'a 1 Martiu 1879 — alu dniei tale umilitu servu (alázatos szolgája): Iuliu Vincz m. p.

Cetindu aceste linii, imi saltá ânima de bucuria, că se va face ceva pasiu salutariu pentru a ni esprime si noi dorintiele nōstre cătra M. S. bunulu nostru domnitoru si rege.

Vorbescu cu judele, că vomu merge mane dupa serviciul S. Liturgii, dara va veni cu noi si betranul preotu. Am vorbitu mai incolo si despre aceea, că vomu merge intr'unu caru cu judele. — Deminetia dupa S. Lit. vorbii cu venerab. betranu se mergemu si fmi respunse ca pentru etatea lui nu se incumata a trece Is'a, deore ce podulu l'a dusu apa.

Mergu la judele. Judele inse s'a fostu dusu, că venise dupa elu notariulu si-lu duse cu sine. V. Dunca merse inca in diu'a precedente in Bărsan'a. Mi verbumai 2 ómeni si caru si plecau tardiu. Sosii cam pe la capetulu subscritorilor.

Aflaiu la judele de acolo pe dlu juratu, pe notariu, 2 preoti, docenti, mai multi carturari romani din satele vecine, toti romani si antisti comunali. Mi se reflectase ca am venit bine, că acusi me intardiamu si că am si eu de a subscrive acestu recursu. Respunseiu că ilu voiu subscrive, dar mai intaiu voiu se sciu scopulu lui. — Ilu vei ceti, — mi se respunse. — Mai tardiu voiamu

*) Dara nu e preste lume pāna la Sibiu, Brasovu, Blasius, Gherla, B-Pest'a, Aradu; din vreuo 11 foi politice si nepolitice, in cause scolastice si nationali v'ati fi potutu alege de multu ori pe care de organu alu DV.

Red. Obs.

OBSERVATORIULU.

a'lu perlege si cetii vreuo 5-6 cuvinte, candu dlu juratu mi o luă din mana, dicindu, că e prea multa scrisore de cetitu, dar' imi va ceti domni'a sa punctele principali si interesante... si Domnedieule Dómine! eu bona fide ascultaui cum nu fmi spune nemica, de cău óreces pasagi, adeca cu multe cuvinte nimieu, cam in intielesul acela, ca recurrentii facu cunoscutu, cumca romanii invétia si vréa a invétia de buna voia limb'a ungurésca, dura la a loru inca voru că se i dea cultulu cuvenit!

Ecca asia se da placint'a otravita.

Atunci cugetau intru mine, ca din aceste se vă dovedi si Maiestatei Sale, cumca noi si făra lege inventiamu unguresce si prin urmare nu-i necessaria o lege, care va poté mai tardiu dā motivu la abusuri si inca dora si la mari neintielegeri.

Me indoiamu inca pucinu, dar' vediendu pe cei doi preoti si atăta romani, fmi disparu éra-si indoel'a in cátva. Priviu preste subscritori si observau acolo si numele unui dintre cei doi preoti, carui i datoriamu respectu.

Rvd. domnu Vicariu admnistr. alu Maramuresiului de si resiede in Barsan'a, nu eră acasa, că-ci cu vreuo 4 dile mai inainte se duse a visitá bisericile si scótele in tract. protopopescu alu Coseului, despre ce am sciutu de siguru. Ilu asteptá inse si-i lasasera locu in frunte pentru nume.

Nu-mi plesni in minte, că cu acăsta se cere sanctionarea proiectului de lege pentru introducerea limbei ung. in scol. conf. si me subscriseiu. Candu finiu, unu hohotu satanie me impresoră, care me cutrieră si — fmi luă chiaru vocea. Totusi inca nu poteam crede unu atentatu asia cumplit, o tradare, o incelare a poporului, nu poteam crede că toti cei de facia se pótai condusi de spiritulu desbinarei si de o orbia asia mare. Me intariu pucinu in fire vediendu numai romani. Conversau si cu unulu si cu altulu si nu intieleseu nemicu reu.

Se finira subscritorile, se pusera sigilele si in urma prindu a se departă din cel adunati. Vreuo doi me necají dicindu, că voi véd eu ce amu facutu. Asia dura imi fu observata turburarea. Dlu juratu imi spune intre aceste si altu ceva mai multu, că déca ungurii ne facu bine si statulu ne ajuta biseric'a si altele, trebuie se-i intindem si noi ajutoriulu nostru etc.

Se departara cei multi, remasera numai vreuo doi in lăintru cu juratulu. Ilu spuseiu că fmi pare reu că nu amu cetitu totu recursulu acela... Si mi 'lu dede spre cetire laudandu'-i stilulu. Si ce vediu!

In introducere ieu in nume de reu că au mersu prelatii nostri in deputatiune la M. S. Mediuloculu e indiferentu, si in fine róga de M. S. reg. ap., că se se indure a dā sanctionarea prealabila proiectului de lege pentru introducerea limbei ung. in scol. conf. Acăsta din urma in vreuo doue trei linii.

Si eu fui că si trasnitu. — Observau dlu juratu cu voce debila, că acestu lucru nu s'a cuvenit si mai multu n'am potutu vorbi.

Scriindu acestea, mi se spune, că si in celelalte cercuri s'a pornit subscritiunile totu că pe la noi. Privighiati, se nu patiti că si noi. Z.

Sciri diverse.

— (Istori'a Telegrafului.) Deja in a. 1773 Odier a scrisu unei dame: „Pôte că ti-va causă placere afandu ca eu me ocupu cu anumite incercari prin cari o conversare cu imperatulu din Chin'a, cu englesii, séu cu ori-care altu poporu se va potea intretienea astmodu, incătătora nici o greutate, aceea ce doresci, vei poté comunică in departare dela 4000 pana 5000 miluri in restempu de abiá o jumetate de óra.“ Cate incercari inse si cate experientie nu s'a facutu pana la punerea in praxa a acestei idei!

*) Din celelalte parti ale tieri tocma din contra, au venit si mai vinu la mitropoliti si episcopi sute de adresse cu mii de subscritori spre a le multiami.

Red. Obs.

Pe langa tōte aceste, incătă privese intrebuintiare practica, nici o inventiune nu s'a perfectionatua asia iute si nu s'a estinsu preste totu pamentulu asia rapede, că telegrafia electrica. Mai antaiu s'a folositu in praxa in Anglia in a. 1840, in Germania s'a introdusu la a. 1843 in Aachen, in America la 1844, in Frac'ia la 1845, in Holland la 1848, Belgia 1849, in Russi'a 1851, in Elvetia 1852, Norvegia la 1855. Scirea despre mōrtea imperatului rus. Paul I, intemplata la a. 1801, a avut lipsa de 21 dile, că se ajunga prin curieri la Londra; la 1855 inse in 4 $\frac{1}{4}$ óre, englesii sciau despre mōrtea imperatului Nicolae. In 1866 cuventarea de deschidere a presied. nord-americanu Johnson ajunse in Anglia in $\frac{1}{4}$ de óra. Britania nu comunică mai de multu cu tenuiturile ce posiede in Ostied'a de cău prin nái; la o naia ii trebuiá 5 luni, pe candu o depesă pe linia Londra-Libau-Moscova-Teheran-Calcuta, ajunge astazi in 45 minute. Ba depesile telegrafice la Americ'a ajungu cu 1 óra mai nainte de cum se spedea cele locale in Londra; cursurile de bursa din Londra se potu afisă inca la amédiu in New-York de si telegramele respective se spedea de la Londra la 4 óre dupa am. Cum-ca acăsta minune apparenta este fōrte naturala, si ca ea se splica prin inprejurarea, că acolo resare sōrele, cu atata tempu mai tardiu, nu are lipsa de nici nu comentariu. Electricitatea este pe de multe mii de ori mai iute, că cursulu sōrelui.

— (Bibliografi'a.) Dela Bucuresci primiramu o mica si eleganta brosiura, ce ni se tramise din partea „Societati studentilor in medicina din Bucuresci.“ Titlu brosiurei este: „A patra aniversare a Societati.“ Coprinsulu: 1. Descrierea serbarii Societati. 2. Darea de séma a comitetului si 3. O prea interesanta disertatiune a lui Al. Spiroiu despre: „Superioritatea vietiei sociale asupra celei individuale.“

Totu din Bucuresci primiramu in dilele acestea unu frumosu volumu intitulatu: Romania. — Ministeriu de interne. — Requisitiunile si ofrandele pentru trebuintele armatei romane in resboiu din 1877-1878 de d. Alexandru Pencovic, directoru alu Statisticiei generale a statului. Regretam prea multu, ca de astădată ne este impossibilu a face o detaliata dare de séma despre interesante date statistice ce sunt coprinse in publicatiunea de mai susu. Dar' vomu reveni indata ce ne va permite timpulu si spatiulu.

Cursulu monetelor in val. austr.

Vien'a, 13 Martiu	
Galbinii imperat. de aur	5.55 $\frac{1}{2}$ er.
Moneta de 20 franci	9.31 $\frac{1}{2}$ "
Imperialu rusescu	9.30 "
Moneta germana de 100 marce	57.45 "
Sovereign engles	12. — "
Lira turcescă	11. — "
Monete austri. de argintu 100 fl.	"

Banc'a generala de asigurare mutuală „Transilvani'a.“

va avea locu Dumineca in 30 Martiu 1879 c. n. la 3 óre dupa prandiu in cas'a propria (strad'a Cisnadiei Nr. 5).

Obiecte:

- Darea de séma despre afacerile anului 1878 si bilantiulu anualu.
- Raportul comitetului de revisiune.
- Intregirea consiliului administrativu.
- Propuneri incuse.
- Sortiri de obligatiuni ale fondului de intemeiere.

Sibiuu, in 1 Martiu 1879.

(63) 1—3 Consiliulu administrativu.

„ALBIN'A“ Institutu de creditu si de economii in Sibiuu.

Domnii actionari ai Institutului de creditu in virtutea §. 19 alu statutelor societatii la

si de economii „Albin'a“ se invita prin acăsta

VI adunare generala ordinaria

care se va tiené la Sibiuu in 28 Martiu 1879 stilulu nou, inainte de ameadi la 10 óre, in cas'a institutului din strad'a Bayer Nr. 1.

Obiectele:

- Raportul anualu alu Directiunei, bilantiulu anualu si raportul Comitetului de revisiune.
- Ficsarea dividendelor.
- Distribuirea sumei destinate pentru scopuri de binefacere.
- Ficsarea pretiului marceloru de presentia.
- Alegerea a doi membrii de Directiune in sensulu §. 36 din statute.
- Alegerea Comitetului de revisiune.
- Modificarea acelor §§. din statute, cari se referescu la emiterea scriurilor fonciari, in sensulu articolului de lege XXXVI din 1876.

DD. actionari, cari in sensulu §§. 22, 23 et 24 din statute voiescu a participa la adunare in persona seu prin plenipotent, sunt rogati a-si depune la cass'a institutului actiunile loru si eventualu dovedile de plenipotentia, celu multu pāna in 25 Martiu 1879 stilulu nou dupa ameadi la 6 óre.

Sibiuu, 22 Februarie 1879.

(62) 3—3

Directiunea institutului.

Tipariulu lui W. Kraft in Sibiuu.